



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

即時發佈：2014 年 3 月 20 日

### 州長 CUOMO 宣佈對冷戰退伍軍人給予特別表彰

#### *新的州證書旨在表彰紐約州冷戰軍人所做出的貢獻*

州長 Andrew Cuomo 今日宣佈為 900,000 多名曾在冷戰期間於軍隊中服役的紐約州士兵授予一種新的州證書。紐約州冷戰證書(New York State Cold War Certificate)旨在表彰那些曾在陸軍、海軍、海軍陸戰隊、空軍或海岸警衛隊預備役部隊中服役，以及在美國及北約組織(North Atlantic Treaty Organization)盟國與前蘇聯及其共產主義盟國之間 46 年對峙期間於陸軍和空軍國民警衛隊中服役的紐約州士兵。

「那些在冷戰期間長大的民眾皆對那時所瀰漫的恐懼和焦慮記憶猶新，」州長 Cuomo 說。「我們應當對在那段時期服役的數萬名紐約州士兵致以衷心的感謝和崇高的敬意。美國國會之前曾於 1998 年表彰過該等退伍軍人，如今該紐約州做同樣的事了。」

紐約州冷戰證書授予任何曾於 1945 年 9 月 2 日第二次世界大戰結束至 1991 年 12 月 26 日前蘇聯解體期間在軍中服役和光榮退伍的紐約州士兵。

證書中陳述道，「為表彰你們在 1945 年 9 月 2 日至 1991 年 12 月 26 日冷戰期間為保護本國的和平與穩定所做出的巨大貢獻，紐約州人民永遠感激你們。」

該證書可從紐約州陸軍和海軍事務部(New York State Division of Military and Naval Affairs)獲得。該部門負責管理紐約州的軍隊獎勵事宜。

申請人可透過 DD 214（表示從現役光榮退役或在光榮事件中退役）、NGB 22 號表（表示從陸軍或空軍國民警衛隊光榮退役或在光榮事件中退役），或成立國防部(Department of Defense)之前由陸軍部(War Department)頒發的 WD AGO 53-55 號表來證明其服役歷史。

欲知如何申請紐約州冷戰證書，請流覽紐約州陸軍和海軍事務部的獎勵網站  
<http://dmna.ny.gov/awards/>或致電 518-591-5296。

## 冷戰背景

1945 年，第 II 次世界大戰結束，納粹德國和日本戰敗，而佔領東歐多國及中國北部和朝鮮半島北部的前蘇聯則與美國、英國、加拿大、法國及其他西方盟國形成緊張的冷戰對峙格局。蘇聯拒絕在被紅軍佔領的歐洲地區實施民主選舉，而 1945 年 9 月在加拿大發現的蘇聯間諜網路則令前盟友間的關係更加惡化。

1948 年，蘇聯阻止美國和西方國家向其位於共同佔領的柏林市中的駐軍運送補給，導致緊張局勢升至頂點。接下來的 11 個月，美國和盟國一直利用飛機不斷向西方部隊和德國平民運送補給，直至蘇聯封鎖結束，讓西柏林成為一個自由的城市。

依據杜魯門主義，美國向希臘和土耳其提供援助以遏制接連發生的共產主義叛亂，隨後在 1949 年，北約組織(NATO)成立，讓美國和加拿大與西歐建立起防禦協定，從而阻止蘇聯的入侵。

冷戰競爭引發了蘇聯與美國之間的太空競賽，雙方施展渾身解數影響著全球的每一個角落。

偶爾對峙會被激化。1950 年，受中國和蘇聯支援的朝鮮入侵受美國支援的南韓。美國和其他聯合國成員國派遣了軍隊，戰爭進入白熱化直至 1953 年。1956 年，匈牙利試圖脫離蘇聯的軌道並遭到蘇聯的入侵，後來在 1968 年，同樣的事發生在捷克斯洛伐克身上。

美國曾參加越南戰爭以阻止越南共產黨佔領南部，而在 1973 年的贖罪日戰爭中，蘇聯和美國分別支援阿拉伯國家和以色列。

當蘇聯於 1979 年干預阿富汗時，受美國支援的當地軍隊與蘇軍對抗。

1961 年，柏林再次上演緊張的一幕，美國和蘇聯坦克在一個叫做 Charlie 檢查哨的地方炮口對炮口對峙長達 17 個小時。東德政府最終在西柏林週圍築起一道牆解決了對峙 – 解決了東德人西逃的問題。

1963 年，全球經歷了一場核戰爭風波，當時蘇聯在古巴島部署載有核彈頭的導彈，隨即美國實施海上封鎖阻止蘇聯的進一步行動。

在這段時期，美國空軍的轟炸機和導彈部隊一直處於警戒狀態，同時美國海軍已準備好在大西洋和地中海與蘇聯海軍開戰。美國陸軍已準備好與蘇聯陸軍展開一場坦克大戰，以保衛西德和法國。

20 世紀 80 年代末，Mikhail Gorbachev 領導下的蘇聯同時面臨著西方軍隊集結和國內經濟困境，於是開始放寬對蘇聯公民的限制，並鼓勵蘇聯統治下的東歐國家採取同樣措施，隨後引發了冷戰對峙的大幕徐徐落下。

1989 年 11 月，東德取消了對去往西德的限制，而不再懼怕邊境守衛會向他們開火的東德人自發地開始推倒柏林牆。其他東歐共產黨政府的反對者發動了各自的反抗，而缺少蘇聯軍事力量的支援，該等政府最終倒臺。

1991 年，些許蘇聯軍隊領導人對自柏林牆倒下後發生的一系列事件十分不滿，於是發動政變推翻了 Gorbachev。政變結束後，蘇聯徹底解體並分裂為俄羅斯和許多繼承國。

###

欲知詳情，請造訪 [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
紐約州 | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418